

**«ВОСПИТАНИЕ – ЭТО ПРЕЖДЕ ВСЕГО ЧЕЛОВЕКОВЕДЕНИЕ»
(В.А. СУХОМЛИНСКИЙ)**

*Воротникова Ольга Григорьевна,
Двуреченская Наталья Викторовна*

***Аннотация.** Авторы данной статьи говорят о роли уроков зарубежной литературы в воспитании личности учащихся, о диалоге культур. Данная статья знакомит с программой элективного курса для 10-11 классов «Зарубежная литература XX века», созданной авторами.*

***Ключевые слова:** воспитание личности, диалог культур, зарубежная литература, самосознание личности, элективный курс.*

*Теперь, когда мы умеем летать по небу,
как птицы, плавать по воде, как рыбы, нам
осталось одно – научиться жить на земле, как люди.
Бернард Шоу*

В наши дни культура, неуклонно становясь одним из центров социальной жизни, начинает рассматриваться как важнейший элемент деятельности и характеристик современного человека. С одной стороны, она созидает и совершенствует наш многогранный мир, а с другой, формирует личность. Культура всегда направлена на обретение человеком смысла жизни.

В педагогической практике, как точно заметил В. А. Ямбург, «идет процесс нагружения памяти ученика и наращивания его эрудиции, но не происходит самого главного: реального включения молодого человека в контекст культуры». Гуманитарные науки должны внести свою лепту в формирование культурной личности ученика, помочь ему «войти» в культуру, сформировать его позицию по отношению к произведениям культуры и тем ценностям, которые они несут в себе.

Литература как учебный предмет обладает в этом плане широкими возможностями. Художественные произведения содержат в себе определенный культурный компонент, позволяющий приобщить учащихся к ценностям отечественной и мировой культуры. Центром анализа произведения должно стать авторское видение мира и его отношение к этому миру. Такая работа позволяет открыть учащимся понимание истинных и мнимых ценностей, подлинные идеалы, ключевые смыслы и значения, которые послужат им жизненными ориентирами.

Мировая литература всегда размышляла над сущностью человека через его отношение к природе, земле, вселенной, культуре, проповедовала идеалы гуманизма, связывала реалии бытия с различными социальными проблемами.

Кроме этого, любая литература несет в себе существенный объем знаний по культуре, истории, этнографии, философии и психологии народа. Диалог

Актуальные проблемы обучения русскому языку и литературе в свете ФГОС

между народами возможен, если существуют точки соприкосновения, а общечеловеческие ценности являются основополагающими. В свою очередь преподавание литературы в контексте диалога культур предполагает взаимобогащение и саморазвитие.

Уроки, построенные на установлении взаимосвязи культур русского и других народов через разноаспектный анализ текста, очень много дают личностному развитию школьников, позволяя сформировать у них умения филологического анализа текста, способность определять в тексте особенности функционирования цитаты, аллюзии как способ проявления диалога текстов и др.

Современные школьные программы и учебники по литературе достаточно много уделяют внимания литературной теории и нравственно - эстетическому воспитанию школьника, выработке у детей живого эмоционального понимания литературы. Преимуществом современных программ и учебников является и то, что в них заметно увеличилось количество изучаемых классических произведений зарубежной литературы. Однако это, по преимуществу, представители классической литературы прошлого. Зарубежная литература 20 века в школьных программах представлена весьма скромно. Ее изучение может не только расширить общекультурный кругозор школьников, обогатить их представление о мировом литературном процессе, но и позволит вывести разговор на такие проблемы теории литературы, которые не могут быть представлены на материале русской литературы, приобщит их к духовным, нравственным ценностям искусства.

Поэтому нами была предпринята попытка создать элективный курс для учащихся 10 – 11 классов «Зарубежная литература 20 века».

Изучение произведений зарубежных писателей 20 века позволяет знакомить учащихся с явлениями мирового литературного процесса в их исторической последовательности, дает возможность показать место и роль русской литературы в развитии мировой, осветить проблему русско-зарубежных связей, а также вопрос об общих закономерностях мирового литературного процесса и национально-исторических особенностях его развития в различных регионах и странах.

При всей оригинальности и неповторимости индивидуального почерка каждого из писателей, чьи произведения включены в планирование, в их творчестве прослеживается общее стремление придать повествованию романтическую приподнятость, романтическую окраску. Данная особенность позволяет познакомить учащихся с проблемой взаимодействия двух различных направлений в литературе, дает расширенное представление о художественном методе, когда реалистическое произведение вбирает в себя средства и приемы изображения, характерные для романтизма: символы, фантастику, особую интонационную и эмоциональную окраску и т. п. Взаимовлияние, взаимодействие реалистических и романтических традиций является одной из

Актуальные проблемы обучения русскому языку и литературе в свете ФГОС

специфических черт зарубежной литературы новейшего времени и такое сочетание дает плодотворные результаты.

Другой не менее важной темой для разговора может стать проблема взаимодействия фольклора и литературы, ставшая традиционной в литературе разных народов и поныне играющая важную роль. Национальная фольклорная традиция во многом определяет облик героев повестей Р. Роллана, Д. Стейнбека, С. Фицджеральда, стиль повествования, философскую идею этих произведений. На этом фоне четко вырисовывается проблема: национальный фольклор – национальная литература – национальный характер.

Если попытаться выстроить типологический ряд героев произведений Роллана, Хемингуэя, Стейнбека, Фицджеральда, нетрудно убедиться в существовании общей тенденции в изображении этими писателями "простого" американца или француза, или индейца – тех, кого принято называть "человеком из народа". Характерными чертами этих героев является духовная и физическая стойкость, их нравственное здоровье и чувство собственного достоинства – то, что делает невозможность их превращения в "маленького человека", в пасынка жизни. Оставаясь нередко "маленьким" в социальном плане, этот герой оказывается поистине титаном в плане моральном.

Нравственные проблемы – добра и зла, истинного и ложного в жизни, счастья, любви, мужества – определяют идейную тематику рассматриваемых произведений, обуславливают и жанровое своеобразие многих из них.

Жанр повести-притчи, новеллы-притчи становится реализатором размышлений Экзюпери, Хемингуэя, Зюскинда, Роллана над сущностью человеческого бытия. Это дает возможность ознакомления учащихся с жанром притчи.

На материале повестей американских писателей можно продемонстрировать прием "двойного видения", сочетающий в себе бытовой реалистический элемент и сказочно-фантастический, фольклорный, создающий удивительный сплав символики, иносказания с достоверной и точной деталью. Знакомство с художественной манерой Э. Хемингуэя позволит выйти на разговор о приеме "подтекста".

Данный элективный курс предлагается для реализации в 11 гуманитарных классах. Его задача – «поддерживать» изучение профильного предмета, литературы.

Так как учащиеся профильных классов школы уже достаточно знакомы с русской литературой с древнейших времен до наших дней, то в целях дальнейшего их развития им предлагается элективный курс «Зарубежная литература XX века».

Содержание данного элективного курса включает в себя как классические произведения зарубежной литературы (Р. Роллан, Э. Хемингуэй и т.д.), так и новинки последних десятилетий (Джой Бойн, Б. Шлинк). Представлены образцы французской, английской, американской, немецкой литературы. Это должно помочь учащимся освоиться в мире зарубежной литературы, в кото-

Актуальные проблемы обучения русскому языку и литературе в свете ФГОС

рой отражаются процессы истории и искусства, характерные как для Запада, так и для России. В доказательство этого в каждой теме предлагается для сопоставления образец русской литературы XIX – XX веков.

Главным принципом построения программы элективного курса «Зарубежная литература XX века» является обучение старшеклассников анализу и синтезу в процессе обучения. Развитие познавательных способностей обучаемых профильного класса и привитие культуры чтения достигаются с помощью организации многоуровневой работы с произведениями, составляющими мировую сокровищницу культуры. Такая работа готовит выпускников школы к государственному экзамену в форме ЕГЭ.

Мы считаем, что сопоставление произведений русской литературы с произведениями зарубежных авторов помогают учащимся раскрыть глубины национальной культуры. Такой диалог культур помогает преодолеть их замкнутость и односторонность. Так они взаимно обогащаются.

Очевидна значимость изучения всемирной литературы и для формирования целостного представления школьников о мировом художественном процессе, воспитания гуманистических принципов сознания и поведения, становления высоких духовных и этических идеалов, развития читательских интересов.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Андреев Л.Г. (ред.) *Зарубежная литература XX века Учебник.* – М.: Высшая школа, 2004 - 560 с.
2. Бахтин, М.М. *Эстетика словесного творчества / М.М. Бахтин.* – М.: Искусство, 1986. – 444 с.
3. Гиль О.Л. *Зарубежная литература XX века.* – М.: Издательство «ФЛИНТА», 2013.
4. Львов, М.Р. *Роль родного языка в становлении духовного мира личности / М.Р. Львов // Рус. яз. в шк. – 2001. – № 4. – С. 3-8.*
5. Луков В.А. *История литературы. Зарубежная литература от истоков до наших дней.* – М., 2003.
6. Михальская Н.П., Луков В.А., Завьялова А.А. *История зарубежной литературы XIX века. Учеб. для студентов пед. ин-тов по спец. «Рус.яз. и лит.». В 2 ч. / Под ред. Н.П. Михальской.* – М.: Просвещение, 1991. – 266 с.
7. Степанов, Ю.С. *Константы. Словарь русской культуры. Опыт исследования / Ю.С. Степанов.* – М.: Школа «Языки культуры», 1997 – 824 с.